

## REVISTA ESTIUENCA

Any II \_\_\_\_\_ Núm. 14  
Sant Hilari Sacalm, 21 de Juny de 1923

Nombre solt, 0·25 pts.  
Temporada, 3·00 »



## GLOSARI

Estem en vigílies de la Festa Major, de la primera, perquè nosaltres en celebrem dues, anem per partida doble nosaltres i ens agrada justificar les coses, i si no a la prova.

Ara, la primera, per Sant Joan, el Natalici, i amb ella coincidim amb el començ de la temporada estiuenca. La segona la celebrem a reders d'Agost, també per Sant Joan, la Degollació i coincidim amb la devallada de la temporada, no diguin que hi pugui haver altre poble amb dues Festes Majors més ben posades. I és que això de fer les coses ben fetes ja ens ve de lluny. Donem la benvinguda als estiuejants que arriben i comiat de despedida als que se'n van.

Per lo tant, doncs, els convidem. Diumenge vinent anem per la primera. Si volen honrar-nos amb la seva vinguda seran ben rebuts, això els ho garantim, en tenim fama, sortirà mitg poble a rebre'ls, perquè, aquí, a la nostre estació, garatg o plaça, no és allò de moltes poblacions, que si no avises per endavant, el que's a l'estació, passat dels emplejats, sembla que hagi arribat a un

poble en que tothom se'n hagi anat a un altre. Aquí no, tots hi som i arreu trovaran bones cares, taules ben parades i hostatges per tots els gustos i gastós.

Apa, facin un bon pensament. LLIROIA els assegura que no els doldrà Ja saben que's el seu lema: *Surtir a fora i anar a Festa Major*. Nosaltres ja estem preparats i posarem domasos als balcones. Tots els vehins han passat bugada i han emblanquinat de nou, i a tal consigna els boscos dels voltants llueixen un vert més llampant que mai. Les flors dels camps coquetejien amb el vent brandant ses divines simetries i variats colors. La flor blanca dels maduixers bosquetans, maravillosament s'han trasformat en vermellós fruit com gotes de sang. La grog-daurada *lliroia* que va esclatar per anunciar-nos la primavera, va allargant la seva estada entre nosaltres per a donar més lluiment a la Festa. I les fonts, nostres incomparables fonts arrodoniran el conjunt rajant amb més dalit i frescor que mai.

Què més? Ah, si. En Jaumet del fluviol fins ens ha promés que estrenarà camisa i barretina nova.

¡Vaja, que si no es decideixen ara, ni mai!

## Visió

Quan la vila de Sant Hilari tornava a repèndrer son aspecte normal, quan una nova quietut barreja de plácida tristor s'ensenyoria de les mitjdiades del Setembre com anyorant la vida que'ls estiuejants escampaven arreu durant el passat Agost, en un d'aquells dies de segona primavera que cada any acostuma la mare natura a afavorir a n'aquesta hermosa encontrada catalana, en que les suaus solejades permeten aprofitar les primeres hores de la tarda a contemplar els pasatges rublerts de noves verdors, i el sol escampa ab més fines transparencies son bell polsim d'or, poguent la vista gosar de més ben entonats clars i obscurs, encaminantme vers a la Roca d'En Plá, vareig sentirme atret a escalarla i reposar en l'inmensa fulla de pedra despressa i apuntalada allí per una força inmensa, que per tenir tal aspecte el poble la distingeix pel lltipic nom d'El Llibre.

Assentat allí, de cara a l'hermosa vila estiuenca, reposant de la excursió, cansat per l'esforç d'escalar aquell trono de magnificència sens igual al de cap magnat, acarontme el suau escalf del sol i respirant l'aire embaumat dels rics perfums dels boscos vehins, prompte'm volá la fantasia, com altres vegades, cap



al pervindre d'aquell benivolgut poble que tenia enfront.

Sens altre record que'l que podria produir la sensació d'un encantament, vaig sentir-me pres d'una dolça veu sortida dels esqueis d'aquelles roques que'm digué:—He llegit ton pensament. Aquí'm tens. Soc la deesa del demà, la que avenço els aconteïments als privilegiats, la predilecta del Art, la precursora de lo llunyà. ¿Desitges sapiguer el pervindre d'aquesta vila que tant estimes? ¿Sents rezels en sapiguer que serà d'ella en el mes enllà del que pots viure?—Puc complaure. Seràn realitzats els anels dels seus fills predilectes i dels que al conèixer-la sapigueren estimar-la. Segueix un instant inmòvil, jo transparentaré a tes parpelles, ràpida i clarament com la imaginació no podria ferho, el quadro esplendorós, termenatja, que un dia comensaren a esbossar les iniciatives amoroses de una joventut plena d'energia i civilitat catalana...

El que a la visió se'n presentà sobrepujava a lo més extraordinari que havia mai somniat. Quanta exhuberancia de vida! Quin conjunt d'hermoses transformacions! Arreu formigueïen d'anants i vivents, per tot moïment, circulació, vida. Desde'l peu de la roca enllà, quin vol d'ella s'havia hermoïejat extraordinàriament aprofitant ses bel·leses naturals, uns sens fi de camins per mí desconeguts conduïen a diferents indrets. Un de mes ample, vorejat de bruchs, falgueres i ginestells, anava recte a la població, quin circuit s'havia apropiat per aquell costat allargant-se fins a la Pedra Llarga. Les terrasses de nombrosos Hotels lluhien diferents toldos de brillants colors, baix quines ombres, variats rotllos d'estiuejants animaven amb ses converses. Tots els camins i carreteres, ombrejats per esbelts arbres, formiguejaven de passejants. El panteig dels automòvils creuant arreu, omplia de remors l'espai,

barrejantshi els de les orquestres, quins són allí arribaven sobressortint dolces melodies de inspirades tenores. Com si fos un dit gegant signant el cel, aixecabes al mitg de la vila marcant el lloc de sa Iglesia Parroquial, l'airós campanar.

Dels edificis en ses variades arquitectures, s'enlairaven pel demunt artístiques cúpules de agradoses combinacions, sobrepujant de totes, una de inmensa pertanyent a un grandios edifici en quin frontis s'hi llegia «Estatge Mundial». Per l'espai una portentosa màquina voladora, com sageta llensada corria vers aquella direcció...

No vegí més. La mateixa admiració per aquell grandios conjunt no'm permeté detallar com hauria volgut punt per punt. La veu angèlica donantme comiat de despedida i el rumor d'un fort aleiteig refregant per la roca, va tornar-me a la realitat, deixantme la soperba visió en lloc de la fadiga propia de tot esforç imaginari, doïssament satisfet per haver vist en un instant realitzat lo que una joventut activa i aimant de la terra nadiua havia previst ab sa empenta benefactora desde'ls temps presents.

JOSEP XIMENO PLANAS

## Romántica

*Diu amb veu baixa la dama:*

—Cavaller ¡bon cavaller!  
vos, qui goseu de la fama  
de galant ésse el primer,  
a una cel·la solitària  
atensèus-hi, si us és grat,  
i n'oïreu la pregària  
d'un vell cor enamorat!...  
Allunyada de la vida  
fa cinc anys que visc aci  
i sols la Creu beneïda  
m'acompanya en mon sofrí,  
volgheu-ne, vos, oh ventura,  
la guspira ser del cor  
qui amb llur alenada pura  
el cel li obri del conhort.  
—Vostres paraules, la dama,  
la fé d'aimar-vos encén,  
amb tots els colors, la flama

*de l'home, quan de nou sént  
el foc de la idolatria,  
al contemplar-vos gentil,  
darrera la gelosia  
locutorial més humil.*

*En vos he pensat mil voltes  
en els meus moments d'esplai,  
davall les gòtiques voltes  
d'aquest cenobi, amb l'esglai  
de no sé en la vida aquesta  
pel ver amor correspost  
com avui se'm manifesta  
amb clarors d'un sol mai post!—  
glossa el galant. I entre llavis,  
no poguent ningú heure esment  
de quins foren els agravis  
expiats dintre el convent  
que, al peu de l'aspra muntanya  
s'aixeca august i senyorial  
per reviure en nostra entranya,  
de l'amor pur, l'ideal:  
Resta la dama enrogida;  
confós queda el cavallé  
en la penombra, on la vida  
el seu misteri hi manté.  
Del relloige ha caigut l'hora  
esperada, i es va allunyant  
la veu, qui n'apar que plora  
pel goig de l'home galant,  
renovant-li la promesa  
que fa cinc anys no complí,  
a l'ànima que ha sentit presa  
del deliri sense fi!...*

*Amb les seves clarors albes,  
el nou dia, el fet reviu  
endins dels murs de Rosalbes,  
en mig d'arpegis i salves  
al Déu, qui a tots bó, somriu!*  
SALVADOR BORRUT SOLER

## Club Deportivo Hilarienc

Van avensant les obres per el nostre Camp al ensemps que segueix entrenant-se l'equip que'ns representarà el dia de Sant Joan.

Referent el Club que'ns visitarà no pot dir-se res de cert, probablement serà el «Bieda F. C.».

El «C. D. Hilarienc» aliniarà un equip format a base dels millors jogadors de que pugui disposar.

KADA



## Les perdius del Rector de Vallfogona

Es fama que al rector de Vallfogona, com a tot gormant, li agradaven molt les perdius.

Un dia, amb motiu de tenir predicador per a la Festa Major, es procurà dugues perdius. La majordona es va lluir tant guisant-les, que'ls angels hi cantaven. Aixís ho va proclamar amb l'aquiescència de l'escolanet, que n'espicossacaren una, després una mica més i després una altre mica, de manera que se les van acabar. La majordona no volia arribar tan enllà, però l'escolanet feia:

—No tingueu cuidado!

—¡Oh! que dirà el senyor rector.

—Ja veurem!

Arriva el predicador de l'església, en tant que el Rector acabava l'ofici i l'escolà se li quadra al davant, dient-li:

—Escolti, el senyor Rector és bon home, però devegades te unes sanxes...

—Qué fà?

—Que si li ve la intenció talla les orelles del convidat.

—I cóm se li coneix si li ve la sanxa?

—Molt facilment; és posa alegre i diu: «Ara!» Agafa el ganivet, l'esmola, i si el desgraciat no es posa a corra les seves orelles ja han begut oli.

—Pobre home, ningú ho diria!

Ve l'hora del dinar, i es menjaren la sopa i res, el bullit i res, i quan treuen els plats per a portar l'entran, aleshores el rector agafa el ganivet, es posa a esmolar-lo i diu tot content:

—Ara!

En sentir-ho el predicador s'alça, apreta a correr i l'escolà al seu darrera.

El rector, que no sabia de que anava ni de que venia, demana que succeeix, i torna l'escolà tot compungit.

—Si, miri que'l predicador

marxa i us ha robat les dugues perdius.

Surt el rector a la finestra i crida:

—Escolti, sisquera de dugues, una.

L'altre, que's pensava que's referia a les orelles contesta:

—Ni una ni cap!

I qui correrà sino ell.

VALERI SERRA I BOLDU

## Al Club Deportivo Hilarienc

*amb motiu de la inauguració del seu camp*

*Jovent  
valent  
de Sant Hilari;  
a la lluita  
a corra cuita  
cal tots anar-hi.  
Jo vull  
que'l rebull  
de ta força  
t'emmèni  
cap al premi.  
Deu té reforça.  
El pás avança  
amb fé i fermaça  
per a fer «gol»,  
i a ta embranzida  
devingui ardida  
lluïta a revol.  
Per Catalunya  
lluïta, i empunya  
la copa santa;  
que Sant Hilari  
tot sen amar-hi  
de virior tanta.*

LLUIS G. PONS, pbr

## El Músic

Un Músic arriba amb el violí sota l'aixella a les portes del cel. Truca, surt a obrir-lo Sant Pere, i ell li demana per entrar.

«Impossible, impossible,—respon el Porter celestial—ets músic i aixó basta.

—I quin mal hi ha en ser músic?

—No pas poc! és un ofici que està proscrit de la Glòria. No has

tocat per ventura amb mil saraus i envelats?

—També he tocat amb mil esglésies.

—Però no hi anaves per sentir l'ofici, truan! sinó per la paga.

—Per la paga treballa tothom, ja que tothom té de menjar per viure; però deixant aixó de banda és lo cert que rara era la festa que no assistia a un ofici,

—Però arribaves sempre a última hora; aprofitaves el moment de la prédica per a sortir amb els teus afóra a contar quèntos; fugies tant bon punt havies donada la darrera nota...en fi, no pot ser; tinc ordre de que no entri al cel cap músic i aquí al Cel solen complir-se totes les ordres.

Però el Músic, no és donà per vençut; insistí, protestà i perfi-deixà tant i tant que, finalment Sant Pere, bonifaci de si i no tant curt d'ingeni com sembla, desitjós de despendre's d'aquell inoportú, va dir-li:

—Bé, mira; entra si vols i en parlaré a Nostre Senyor, però hauràs d'esperar-te una bella estona perquè estant predicant a dintre...

Apenes sentí el músic parlar de prédica, es posà de nou el violí sota l'aixella i s'allunyà mor-morant:

«—Ja tornaré d'aquí una estona.»

I el bon Sant Pere li tirà la porta per l'esquena.

APELES MESTRES

## Lluhernas

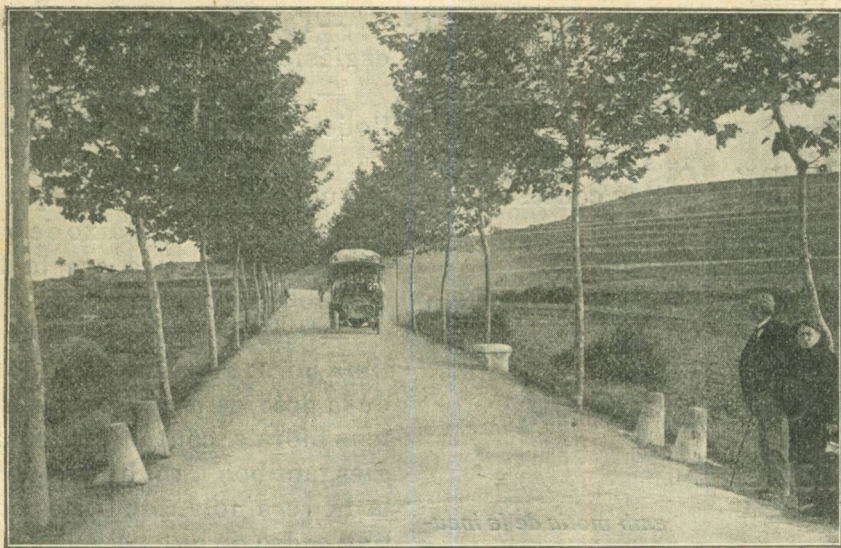
Tot sol al poble'm trobava sense parents ni darens, sols un gos m'acompanyava, y la febra m'arborava y'm feya petar de dents.

Ni un sol conegut tenia en el poble reduhit; ficar-me al llit prou volia, mes, per disort, no hi havia ningú que'm dongués un llit.

No trobava ni una porta oberta, mancava hostel, tenia la son molt forta,



## NOSTRES BELLS PAISSATGES



L'ARRIBADA DEL AUTO

(Clixé Ximeno)

el rectò, sols en un horta  
vaig trobà un corral.

En un reconet, per jéurer,  
vareig fé amb la palla un munt,  
y quan fins allí vaig véurer  
el fiel gos, ho podeu creurer,  
de ràbia'm vaig curá al punt!

M. MARINEL-LO

## Aforismes

*Es l'ofici d'en Burgès menjà,  
beure i no fer rés.*

*El drap d'en Martí jo l'em-  
bruto a n'ell i ell m'embruta a mí.*

*El negoci d'en Robert amb les  
cabres es donar-ne dugues de  
negres per una de blanca.*

*El delicat d'en Tendre el vent  
de l'aspi l'encaderna.*

*La sardineta de Blanes fuig  
del foc i cau a les brases.*

*El cul d'en Jaumet no pot seu-  
re ni estar dret.*

*La ventura d'en Samarro pen-  
saba batrer i varen báttrer-lo.  
(Variant). Va trobar una bosa on  
hi havien estat diners.*

*L'escrúpol de Fra Gargall que  
escupia al hàbit per no escupir a  
terra.*

*El secret de l'Ametller no el  
sab si nó un de cada carrer.*

*El nen d'en Sisas a quinze  
anys feia tantines.*

*El Tu rai pujant al llit se va  
esllomar.*

## Les gronxadores

L'home plora, xic o gran,  
quan una dona no el gronxa.  
Xic, vol que el gronxi la mare;  
gran, vol que el gronxi la dona.

La mare em gronxa petit,  
més gran em gronxa ma esposa.  
Bressolet teixit de joncs  
se'm torna bressol de glòria.

Cada jonc una il·lusió,  
una il·lusió deleitosa.  
El bressol s'ha desteixit,  
les il·lusions s'han fos totes,  
en terra resta mon cor,  
en terra i plora que plora.

Perd lo plor i es va morint,  
i cap dona al món el gronxa.  
Peringrata, ma muller...  
la meva mare, per morta.

E. SOLER DE LAS CASAS

Mohiment  
de forasters

En la darrera nota del mohi-  
ment de forasters devem afe-  
gir-hi els següents:

Família Guillemot (Tarrasa);  
Don Ramón Casamitjana; Don  
J. Freixas (Tarrasa); Don Martí  
Masifern (Vendrell); Don Agus-  
tí Maseras i senyora.

## Entrelligaments

Un plat blanc, pla, ple de pe-  
bre negre n'era; un plat blanc,  
pla, ple de pebre negra n'és.

—El meu pare, poda parres,  
i el seu pare parres podava, bé  
podria podar parres si el pare pa-  
rres podava.

—Una post rossegadissa amb  
son rossagadissonet, qui l'enros-  
sagadissonarà? Jo l'enrossaga-  
dissonaré, que d'altres de més  
mal enrossagadissonades n'hé.

—Una anguila, anguilardenca,  
qui la desanguinuardarà? Jo la  
desanguinuardaré, que de més  
ben desanguinuardades n'hé.

—Una polla, pica polla, polle-  
rica, cama curta i becallica, va  
fer set polls, pica polls, pollerics,  
cama curts i becallics; sinó ha-  
gués sigut la polla, pica polla, po-  
llichera, cama curta i becallica,  
no hi hagueren hagut aquells set  
polls, pica polls, pollerics, cama  
curts i becallics.

C. LLACH DE BONET

## LLIROIA

Es trova de venda a BARCELONA,  
Tapineria, 4. (Llibreria Bonavia)  
Còrcega, 242—(Porteria)

## Noves

S'està trevallant amb activitat  
en el nou camí que de la carrete-  
ra de Vich portarà a la Font Ve-  
lla el que resultarà verdadera-  
ment atractívol per lo pintoresc.  
Poc més enllà de la Nova font del  
Sider casi enfront de Cá'n Xa-  
rriol comensa a l'esquerra i cos-  
tejant montanya i passant per  
entre boscos passa per la font  
d'en Pico. Seguint més enllà arri-  
va al nou camp del «Club Depor-  
tiu» i vorejant aquest acaba a la  
Font Vella. Estem segurs que  
serà una de les reformes que  
complaurà més als nostres es-  
tíuejants.



Va celebrar-se amb molta animació la diada de Sant Antoni quina organització de la festa anà a càrrec del gremi dels paletes. Tant l'Ofici Solemne qu'es celebrà a la Parroquial com Concerts, Sardanes i demés actes, se vegeren molt concorreguts.

Tots quants desitjin adherir-se al projectat tiratge especial d'«Animes Ferides», agraïrém remetin el seu nom, doncs pensém donar caràcter d'Homenatge al autor per la seva demostració de afecte vers la nostra Revista.

De las ultimas postals de Sant Hilari publicades raderament crida l'atenció la Vista Panoràmica per l'aspecte modern i la netedat del clixé del fotograf Lluís Ximeno.

Per a la pròxima Festa Major

hi ha contractades dues reputadas cobles.

A tots quants ens pregunten en quina forma poden remetrens l'import de la sotscripció de la present temporada podem indicalsehi qu'en sellos de correu dels de 5, 10, 15, 20 o 25 cms., ens és igual, com tal no passin d'aquest tipu.

Presenta ja bonic aspecte la notable reforma de que està essent objecte la Casa de les Aigües, situada a la Plaça Jacinto Verdguer. La esbelta i artistica foçana crida ja fortament l'atenció de tothom.

Segons se'ns innova aquest istiu se implantarà un nou servei d'autos a dies ficosos que realitzaran escursions de turisme amb

itineraris de gran atracció, en que sens perdre les hores de pendrer l'aigua, podran coneixer els més bells indrets de nostras montanyes i costas vehines.

## Hilarienca

—Sabria dir-me al carrer de Cá'n Blat ahont és?

—Miris; es el carrer dels Teléfonos.

—I ahont cau el carrer dels Teléfonos?

—Miris; es el carrer de Cá'n Blat.

—Caram si qu'és facil! No més me falta sapiguer quin és el carrer dels Teléfonos i de Cá'n Blat!

—Prou; és el carrer Monsolts.

—¡No ho hauria dit mai!...

X.

Va retirar força d'hora, després de fer la còm va i còm vé a ne'ls coneguts i admiradors seus que's trovaven al *Hotel*; i encara passà bona estona arreglant-se la cambra petita, petita, però ben vistosa: el llit de fusta blanca, baix i coquetó; la tauleta de nit; quatre cadires; *lavabo* i tauleta escriptori, senyorejat tot per un hermós quadre de la Verge, reproducció de Rafael.

De ses maletes va trauren llibres, fotografies i objectes d'art, delicadíssimes miniatures que anà colcant damunt la taula de los arrèus d'escriurer.

Al terter, dos palms enlaire de l'escribania, hi penjà una preuada efígie d'Alfred de Muzet, son poeta predilecte, custodiat per los de Daudet i Goethe, i en artistic *etager* de dos pisets mostraven sos llams, además de les obres dels mestres esmentats, les més senyalades del nostre modern renaixement deixà apilats sobre la taula alguns exemplars, intensos encare, de son darrer recull de poesies per si alguna notable coneixença fes en l'establiment.

Tot plegat presentava un bèll cop de vista.

Dematí encará, arreglà quelcom més. Posà un

La extranya escamesa del Administrador lo contrarià força. Ell se creia anar en un lloc aont hi restaria ignorat, i ja li esperaven.

—Ja t'ho podies pensar, home! Be, ara jo m'en torno, que si tardés me caldria caminar i arribaria tard. Adeu i que't provi.

Encaixaren al peu de l'escala. En Bertrana sortí tot apressat, i en Rodergas pujà al seu dormitori per a cambiar-se la roba i arreglar-se'l fato.

Temptat per la claror de fòra, obrí'l finestral i restà embadalit: al peu mateix, la riera rondinaire, fent via cap al pregón de la fondalada, li esgranava una balada de somnis i encantaments; al lluny, per sobre aquella extranya mar de regalades verdors, se destacava una serralhada soperba de tons blaus; i de les vessants de més a la vora en venia una remor d'esquelles i esqueillons amb qualque refilet de fioviol.

Un brutal cop de campana donat per ma mercenaria lo tragué de l'èxtasi. D'una revolada tancà los batents i baixà a posar-se a les ordres del reglament, començant per la visita al Metge Direc-



# Habitacions amoblades disponibles - Hostatjes Temporada 1923

**Passeig Font Vella** esquerra. Casa, baixos i dos pisos. Isitl Chalet Acabada de construir. Juny 200—Jul. 700 Agost 1000—Sibre. 300—Temporada 1600

**Passeig Font Vella, 3.** Baixos 3 habitacions 4 llits. Juny 100—Juliol 300 Agost 400—Setembre 100—Temporada.

Primer pis 3 habitacions. Disponible Juny 150—Juliol 300.

Segon pis 3 habitacions. Disponible Juny 150—Juliol 300.

**Vich, 9.** Tercer pis 6 habitacions. Sense servei de roba blanca. Juny 175 Jul. i Ag. 450—Sibre. 175—Temporada 500.

**Hort Nou, 2.** Baixos, 5 dormitoris. Jardí Juny 250—Juliol 500—Agost 1000 Setembre 300—Temporada 1200

**Plassa Dr. Robert, 5.** Primer pis 3 habitacions. Disponible: Juliol 200 Setembre 100.

**Valls, 8.** Habitacions amb dret a cuina a pesetes 3'50 el dia.

**Plassa Dr. Robert, 1.** Segon pis 3 habitacions dormitoris. — Juliol 300—Agost 500—Sibre. 150—Temp. 750.

**Passeig Font Vella, 1.** Primer pis 5 habitacions dormitoris. Disponible: Juliol 450—Setembre 150.

**Plassa Dr. Robert, 2.** Baixos, 3 habitacions cuina i menjador Jul. 200—Ag. 250—Sib. 175—Temporada 750.

**Carretera (Casa Pep Torrent).** Pis primer, 2 habitacions. Jul. 250 Agost 275 Sibre. 125—Temporada 600

**Gravlosa, 10.** Cantó a la nova Plassa, 4 habitacions disponibles. Preu de cada. Jul. 140 Ag. 180—Sib. 80.

**Plassa Iglesia, 3.** Primer pis, espayós, 5 grans dormitoris. Juliol 500—Ag. 600—Sibre. 100. Temporada 1000

**Passeig Font Vella Torre Font.** La planta baixa. Gran esbarjo. Temporada 1500 pesetes.

**Carretera Fill Manescal.** Primer pis 3 habitacions 4 llits. Juliol 300 Agost 450 Sibre. 150—Temporada 700

**Carretera, 4.** primer pis, espayós 4 habitacions cuina i menjador. Disponible per l'Agost 450 pesetes.

**Hort Nou, 1.** Baixos, 3 habitacions. Disponible: Setembre 150 pesetes.

**Passeig Font Vella, 17** Baixos 4 habitacions 3 llits. Juliol 400—Agost 700 Setembre 150—Temp. 1000.

**Carretera Font Picant.** Ca'l Ferrer. Baixos Duas habitacions Jul. 250—Agost 350—Sibre. 150—Temp. 500

**Solei, 2** Segon pis 4 habitacions 7 llits. Juny 150—Juliol 250—Setembre 150 Compromés l'Agost.

**Passeig Font Vella (dreta) Torre** baixos i pis grans jardins. Juliol 1000—Agost 1500—Setembre 500. Sense servei de roba blanca Temporada 2250.

**Passeig Font Vella, 13.** Primer pis 3 habitacions Juliol 450—Agost 650—Sibre. 200—Temporada 1000

**Solei, 2.** Primer pis, 4 habitacions 7 llits Juny 150—Juliol 350—Agost 500—Setembre 150. Temporada 650.

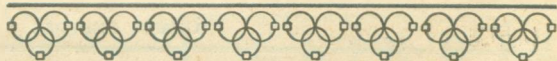
**Gravlosa, 8.** Primer pis dreta 4 habitacions. Juliol 300 Agost 400—els dos mesos 650 pesetes.

**Per informes d'aquests i altres en disposició, dirigir-se a l'administració**

de

**LLIROIA**

Imp. Anglada.—Sta. Coloma de Farnés



tor. Dos o tres coneguts ja l'escometeren. No'l van contrariar del tot aitals trovalles. Sol, entre mig de tanta gent, és clar que no fa de bon transitar-hi.

Quan lo tercer toc de campana el feu entrar al gran refetor, copsà al vol aquest diàlec, escapat d'un grup de senyoretetes elegants:

—¡Ai! No ho sab pas, Adela?

—Qué passa, Irma?

—Tenim de vehí al segon pis lo poeta Roder-gas.

—Qu'es aquí?

—¡Ai, ai! no ho sabia que hagués arribat?...

En aquest punt, lo fresseig de cadires li feu perdre lo fil de la conversa. Li tocà estar entre dos coneguts i es va distreure força.



En Rodergas matinejà. Los primers raigs de sol ja'l trovaren fora del llit, abocat a la finestra, contemplant de nou el quadre que'l dia abans tan l'embadalí.

Lo sobtava a plena llum, vigorós de color i més net de perspectiva, enriquint-lo la cantúria d'ocells que començaven d'assajar l'albada que pocs, ben pocs, sentirien fora d'ell. Al vespre s'havia allargat la tertúlia, i'l llit temptava molt més que'ls riallers encants de Natura.



# Hostalrich - Sant Hilari

SERVEI D'AUTOMOVILS

## Empresa Soler

OMNIBUS, TURISMES DE LLOGUER

**Serveis Establerts:**

Diari: Hostalrich-Sant Hilari.—Dilluns: a Santa Coloma de Farnés.—Dissabtes: a Vich.—Matí i Tarda: a la Font Picant.—Dimarts i Dissabtes: Arbucias-Viladrau-Vich.

**Despatx de Bitllets a Barcelona:**

Centre Localitats, Plaça de Catalunya, 9.—Sombreria Buxadé, Princesa, 7.—Corseteria, Plaça Santa Ana, 4.

**Lampisteria de**

### Salvador Pidevall

Instal·lacions d'aigua i gas. Col·locació de vidres de totes classes.

S. BENET, 1

### Xacolata MUNDIAL

### Joaquim Lloveras i C.<sup>ia</sup>

Fabricants de Dolços i Xocolates

Princesa, 15.-Barcelona

### A. VALENTÍ

= Fàbrica de Joleria i Plateria =

Pelai, 62.- (Cantonada Pl. Catalunya)  
Rambla Canaletes, 3

Barcelona

Postals Sant Hilari

### Grandiós assortit

a La Modernista

## Francesc Trias

Teules i Torpedos

Santa Coloma de Farnés

Per encàrrecs a Sant Hilari a

### LA MODERNISTA

Llet condensada

### EL PAGÉS

Es la millor marca

Gran licor estomacal

### CALISAI

MONTFOLLEDA

Arenys de Mar

Marca

### Waterman's

és la famosa  
ploma estilogràfica

## Eden Concert

MUSIC - HALLS de primer ordre

Carrer Nou, 12

Teléfono 3.332

BARCELONA

## La Bona Sombra

Cabaret Modern

Dancing Seguit

Carrer Ginjol, 3. - BARCELONA

## LA HISPANO HILARIENCA

Empresa d'Automòvils

De Breda a Sant Hilari, anada i tornada 7 pessetes.

Combinació amb els trens surtida de Barcelona: Lleuger 7'30 i Correu 14'25.

Desde 1.<sup>er</sup> de Juliol s'establirà un servei combinat amb el tren que arriba a Barcelona a les 15 i amb el que surt a les 17'50.

**Serveis establerts:**

De Sant Hilari a Breda (diari)

- > > Hostalrich (diari)
- > > Sta. Coloma (dilluns)
- > > St. Celoni (dimecres)
- > > Vich (dissabtes)
- > > Establiment (permanent durant l'estiu)

Establiment a Gualba (temporada d'estiu)

Pròximament s'establiran nous serveis.—Dintre aquesta temporada inauguració de nous autos Hispanos novament adquirits.

Per despatx de bitllets i informes:

Carrer de Valls, 1.- Teléfonos 422 i 427  
A BARCELONA: Al Despatx Central de la Companyia dels Ferro-carrils de M. Z. i A., Cortes Catalanes 573 ahont podrán adquirir els bitllets de auto i ferro-carril.

Xampany

## MONT - CARMANY

Caves Ampordaneses

Vilajuíga

## - Hotel Internacional -

Plaça de la Boqueria, 1 i 3  
BARCELONA

Ramón Torrent i fill-Recader  
de Sant Hilari Sacalm  
a Barcelona

A Barcelona: Plaça Comercial, 10 i Princesa, 34, Agencia Puig.—A Sant Hilari: Carrer d'Arbucies, 1, al costat de can Ximeno i carrer Rectoria, 1.

Es portan botelles d'aigua picant a domicili.—Es ven Fruites i Peix fresc.



## HOTEL SUIS

baix la direcció de

**Francese  
Picañol**

Ultimament reformat. Habita-  
cions amb aigua corrent.  
Bany, etz., etz.

Obert del dia 1 de  
Juny al 30 de  
Setembre



Record Original

**Ruca d'Un forastero en Sant Hilario**

Novetat única : Record sens igual

**Preu 1'50**

Tots els exemplars portan un obsequi

Record de Bon humor

**GRAN**

## HOTEL MARTÍN

construït expofés al peu dels ma-  
nantials

Per informes:

HOTEL MARTIN DE BARCELONA

## Hotel Oriental

Edifici construït exprés  
Acreditat Establiment  
Pròxima inauguració de la temporada

## HOTEL FAURIA

(Casa la Mesra)  
Overt tot l'any

## GRANJA CALM

LLET PURA  
Especialitat en mantega

Despatx:

**a Cà l'ENRIC**

se serveix a domicili

## Hotel Aguila

EDIFICI MODERN

Habitacions amb mablatgenou  
—Electricitat.—Lawavos i Ai-  
gua corrent.

## GRAN HOTEL ESPAÑA

AGREDITADÍSSIM ESTABLIMENT  
DE SANT HILARI SACALM

baix la direcció de

**DON MIQUEL MARTÍ**  
i a Barcelona de la  
**SPLÈNDIDE PENSIÓN**

Casa de primer ordre

Gran confort

Pelai, 8

Teléfono A 5.691

### Estiuejants

Preneu a diari la llet de la vaqueria  
del Carrer de Vich, 5

Casa AMADEU

**PAPER SANT HILARI**  
per a Cartas

adoptat amb gran èxit per tots els  
estiuejants

## GRAN CAFE UNIO (Antic Café Xicus)

**TEMPORADA D'ISTIU 1923**

Grans funcions de Titelles : Sessions de Cine : Lluïts i  
selectes Balls : Saló de Billars, Tresillo

## GRAN CASSINO TIVOLI

SERVEI ESMERAT

Funcions de Teatre : Balls : Espectacles : Saló de Billar

# Aigües de SANT HILARI



Infalibles contra el MAL DE PEDRA, Càlculs en el fetge, Diabetes,  
Gota, Dispepsia, Gastralgia, Anemia, Clorosis, etz., etz.

Premiades en les exposicions de Madrid, Barcelona, París, Niça,  
Francfort, Buenos Aires, etz., etz.

Per la venda dirigir-se: Dr. Andreu, Rambla Catalunya, 66. Apartat  
de Correus, 146.—BARCELONA